

へいせい ねん ど だい かいかわさき く く じんかい ぎ ぶ かいてきろく  
平成25年度第3回川崎区区民会議みんなのまちづくり部会摘録

にち じ へいせい ねん がつ にち もく ごご じ ぷん  
日 時：平成25年9月26日（木）午後6時30分

ば しょ かわさき く やくしよ かいかい ぎしつ  
場 所：川崎区役所7階会議室

しゅつせきしゃ けいしやうりやく  
出席者（敬称略）

いいん めい  
委員 9名

あいはらあきら あかまやすお あらいかずなり いわせきぬよ てらおういち とむらまさふさ ふじおかれいこ  
藍原 晃、赤間靖夫、新井一成、岩瀬絹代、寺尾宇一、戸村正房、藤岡玲子、  
よしの ち さ お よねやまみのる  
吉野智佐雄、米山 実

さん よ にん  
参与 0人

ぼうちやう にん  
傍聴 0人

かいかい  
1 開会

じむきよく  
(1) 事務局

- かいぎ こうかい かいぎろく かいじ かいぎ きろく こうほう しゃしんさつえいとう せつめい  
・ 会議の公開、会議録の開示、会議の記録、広報としての写真撮影等の説明
- はいふしりやう かくにん  
・ 配付資料の確認

ぶかいちやう  
(2) 部長あいさつ

ぎだい  
2 議題

ほうこくじこう  
(1) 報告事項

あ こんご しんぎすけじ じゅーる しりやう  
ア 今後の審議スケジュールについて（資料1）

しりやう もと こんご しんぎすけじ じゅーる あん かくにん  
資料1に基づき、今後の審議スケジュール案について確認した。

しんぎじこう  
(2) 審議事項

あ こみゆ にてい ぼすどうにゆう そくしん  
ア コミュニティバス導入の促進について

しりやう もと じむきよく から こみゆ にてい ぼすどうにゆう にか  
資料2・3に基づき、事務局からコミュニティバス導入に関わるこれ  
までの検討経緯のまとめ、路線ニーズをより明らかにするための「地域  
けんとうけい い ろせん にーず あき  
交通に関するアンケート」の調査票案が示され、検討した。

とうぎけつか  
■ 討議結果

- ちやうさひやう ぜんぶん ふくし かんこう せいかつ してん と い  
・ 調査票の前文に福祉・観光だけでなく、生活の視点も取り入れたこと、  
かいゆうせい たか じゅんかんがた ろせん ていあんろせん とくちやう  
回遊性の高い循環型の路線であることなど提案路線の特徴について  
ついかきさい  
追加記載する。

- りやうりやうきん せんたくし えん えん えん た りやうきん じゆう きんがく  
・ 利用料金の選択肢は200円・300円・400円・その他の料金（自由に金額

きさい あらた  
を記載)に改める。

- バスばすの運行頻度うんこうひんどについては、「1時間最大6本」と想定じかんさいだいほん そうていして調査票ちょうさひょうに記す。
- 調査票中の路線図ちょうさひょうちゆう るせんずに、公共施設こうきょうしせつや商業施設しょうぎょうしせつの場所ばしょを可能な限り記載かぎ きさいして、路線るせんの設定意図せっていい とがわかるようにする。

### ■主な意見

とむらいん ていあんるせん ひだりまわ ほう こんざつ すく あんけーと  
戸村委員 提案路線は左周りが、混雑が少なくすみそうだ。アンケート  
ちょうさひょう せいかつ してん かいゆうせい たか ていあんるせん あびーる  
調査票には、生活の視点、回遊性の高さなど提案路線のアピールをいれ  
たい。

ふじおかいいん とむらいん せたい かいとうくぶん たんしん かくかぞく にせたい ぶんるい  
藤岡委員・戸村委員 世帯の回答区分、単身・核家族・二世帯という分類が  
いっばんしみん  
一般市民にはわかりにくいのではないか。

よしのいいん りょうきん せんたくし えん はじ かわさきえきどうちしりつ  
吉野委員 料金の選択肢が200円から始まるのはなぜか。川崎駅⇔市立  
びょういん わんこいんばす うんこう じょうきょう えん せんたくし  
病院のワンコインバスも運行している状況があり、100円えんの選択肢も  
ひつよう  
必要ではないか。

じむきょく ちょうさひょう こうもく せんたくし しこうつうきょく まにゅある もとづ あん  
事務局 調査票の項目や選択肢は市交通局のマニュアルに基いて案を  
さくせい ていあんるせん うんこうきより なが こまゆにていばす がいとう  
作成した。提案路線は運行距離が長く、コミュニティバスに該当しなくな  
ることと、既存バス路線の基本料金200円との兼ね合いから、200円から  
はじ せんたくし  
始まる選択肢とした。

てらおいんちよう ちょうさけっか かつよう そうてい ちょうさひょう せっけい  
寺尾委員長 調査結果をどう活用するかも想定して、調査票を設計する  
ひつよう  
必要がある。

あらいいん りよう せんたくし な よ  
新井委員 「利用しない」の選択肢は無くても良いのではないか。また、  
かいとうしゃ るせんえんせんちいき じゅうみん しぼ こ よ  
回答者は路線沿線地域の住民に絞り込んでも良いのではないか。

じむきょく ていあんるせん りょうりょうきん えん さいさん ひじょう むずか  
事務局 提案路線を利用料金100円で採算をとることは非常に難しいが、  
りょうりょうしゃ やす こ えん せんたくし ふく  
利用者にとっては安いに越したことはないので、100円えんを選択肢に含め  
ると、そちらに回答全体が実際よりも引っ張られてしまう恐れがあると考  
えた。

はんい ちいきじゅうみん りょうりょう はあく  
どのくらいの範囲の地域住民が利用意向があるのか把握するためにも、  
ちょうさたいしやう ぜんく りょう せんたくし ふく かたち  
調査対象を全区とし、「利用しない」の選択肢を含める形とした。

とむらいん るせんず ねんきんじむしょ しょうぎょうしせつ ひょうじ  
戸村委員 路線図について、年金事務所、商業施設などもっと表示して、  
るーとせってい しゅし りべんせい  
ルート設定の主旨や利便性がわかるようにしてほしい。

### イ 地域で身近な防災力について(資料4)

しりょう ちいき みちか ぼうさいりょく しりょう  
資料4に基づき、事務局が課題解決策の概要等の案を示し、手法につい  
しりょう ちいき じむきょく かだいかいけつさく がいようとう あん しめ しゅほう  
資料4に基づき、事務局が課題解決策の概要等の案を示し、手法につい

けんとう  
て検討した。

■ とうぎけっか  
討議結果

- 外国人市民を対象とした防災（避難）訓練の実施、防災出前講座の実施について、今回出た意見を踏まえながら引き続き、検討を進める。

■ おも いけん  
主な意見

よし の いいん ことば えいぞう ほう さいがい じったい がいこくじん つた せんじつ  
吉野委員 言葉より映像の方が、災害の実態を外国人に伝えやすい。先日  
てれび ちょうしゅうきじしんどう りんかいぶ こうぎょうしせつ きけん えいぞう み  
TVで長周期地震動がくると、臨海部の工業施設が危険との映像を見た  
がインパクトがあった。また、「講座」や「訓練」という表現はどこか  
かたくる ひょうげん けんとう  
堅苦しいので、やわらかい表現を検討してはどうか。

よねやまいん つうやくぼらんてい あ かくほ こくさいこうりゅうきょうかい いらい  
米山委員 通訳ボランティアの確保は国際交流協会などに依頼してはど  
うか。

てらおいんちよう たかつく がいこくじんしんみん たいしょう ぼうさいくんれん じっしれい さんこう  
寺尾委員長 高津区の外国人市民を対象とした防災訓練の実施例を参考に  
したい。多くの方に参加いただくには、日時・会場の設定も重要だ。  
きしんしゃ やはしご車、煙などの体験が実施できると良い。中原消防署では  
ふん がいこくじん えーいーでいー しょうほうほう ようてん つた の う ほう  
30分で外国人にAEDの使用法の要点を伝えるノウハウがあると  
聞いた。

よし の いいん ぼらんてい あ かんぜんむしょう こうつうひていど だ  
吉野委員 ボランティアは完全無償なのか、交通費程度は出せるのか。

じむきょく こうつうひていど ししゅつかのう  
事務局 交通費程度なら支出可能だ。

てらおいんちよう がいこくじんしんみん にほんじん いっしょ さんか こと じゅうよう  
寺尾委員長 外国人市民だけでなく、日本人と一緒に参加する事も重要だ。  
ちいき たが かおみし まも ひと おお  
地域でお互いに顔見知りになることが、いざという時の助け合いにつなが  
る。

よし の いいん よだん がつ しゅうしゅうほうほう か ごみ しゅうせきじよ  
吉野委員 余談になるが、9月から収集方法が変わったゴミの集積所にも  
たかこくごひょうき ひつよう がいこくじん だ  
多力国語表記が必要だ。外国人はわからなければ、そのまま出してしまう  
が、一度教えればきちんと守ってくれる人が多い。

あいはらぶかいちよう しえいぼす しゃないゆ さきひょうじ か こくごひょうじ  
藍原部会長 市営バスの車内行き先表示などが3カ国語表示になったのは  
ひじょう よ  
非常に良かった。

ウ くみんかいぎふ おーらむ しりょう  
区民会議フォーラムについて（資料5）

しりょう もと じむきょく こんねんど くみんかいぎふ おーらむ  
資料5に基づき、事務局から今年度の区民会議フォーラムについての  
きかくがいようあん しめ けんとう  
企画概要案が示され、検討した。

■ とうぎけっか  
討議結果

- 企画案について合意を確認した。フォーラムに先立った区民会議委員の

こみゆにていばす しじょうおよ どういん ほうほう こんかいで いけん  
コミュニティバスの試乗及び動員の方法について、今回出た意見を  
ふ 踏まえながら ひ つづ けんとう すす  
引き続き、検討を進める。

おも いけん  
■主な意見

ふじおかいいん とむらいいん いわせいいん くみんかいぎいん こみゆにていばす しじょう  
藤岡委員・戸村委員・岩瀬委員 区民会議委員のコミュニティバスの試乗は  
かわさきえきにしぐち しょうりやく ぜんるーと たいけん しゅうごうじかん はや  
川崎駅西口を省略しない全ルートで体験をしたい。集合時間が早くなっ  
ても構わないし、その方が ほう じゅうたい つか ばあい ちゅうしょくじかん ふく  
渋滞に悩まされた場合でも、昼食時間も含めて  
じかんできよゆう  
時間的余裕ができるのではないか。

よしのいいん きょういくぶんかかいかん おこな しきじがっきゅう あつ かがた  
吉野委員 教育文化会館で行っている識字学級に集まっている方々にも  
ふ おーらむ あんない  
フォーラムの案内をしてはどうか。

いじょう  
(以上)